



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

GIẤY PHÉP LIÊN VẬN GIỮA VIỆT NAM
VÀ LÀO

VIETNAM - LAOS
VEHICLE CROSS - BORDER TRANSPORT
PERMIT

Số Giấy phép (Permit Number):

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
Socialist Republic of Viet Nam

**Bộ Xây dựng Việt Nam đề nghị
các cơ quan hữu quan cho phép phương
tiện này đi lại dễ dàng và hỗ trợ khi cần thiết**

**Ministry of Construction of Viet Nam
requests relevant agencies to allow the
vehicle to operate conveniently and to
render the vehicle any assistance as
necessary**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

**GIẤY PHÉP LIÊN VẬN GIỮA VIỆT NAM
VÀ LÀO**

VIETNAM - LAOS
VEHICLE CROSS - BORDER TRANSPORT
PERMIT

Số Giấy phép (Permit Number): **7926203264/GPLV**

Thông tin cơ bản về phương tiện
General data of the vehicle

1. Số đăng ký phương tiện (Registration number)

50H68449 + 50RM05005

2. Thông số kỹ thuật (Specifications)

- Năm sản xuất (manufacture year):

2024 + 2024

- Nhãn hiệu (Brand/Trademark):

FAW + CIMC

- Loại xe (Model):

Xe tải
(Truck)

☐

x

Xe khách
(Bus)

☐

Xe khác
(Others)

☐

- Màu sơn (Colour):

Trắng + Xanh

- Số máy (Engine number):

WP105H430E507624H003324

- Số khung (Chassis No.):

LFWSRXSJ0RLE05128 + LJRC14381RT003495

- Trọng tải (Gross weight):

2

Chi tiết về cơ quan/đơn vị được cấp giấy phép liên vận

Details of Organization granted transport permit

Tên cơ quan/đơn vị (Organization name):

CÔNG TY CỔ PHẦN PROSHIP

Địa chỉ (Address): **161/1-3 Cộng Hòa, Phường Bảy Hiền,**

Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại (Telephone number): **0907009247**

Số Fax (Fax number):

Phương tiện phi thương mại hoạt động vận tải đường bộ
Việt Nam - Lào (Non-commercial vehicles operating road

transport between Vietnam and Laos):

- **Vận tải hàng hóa bằng xe ô tô**

Số giấy phép vận tải đường bộ quốc tế giữa Việt Nam và
Lào (đối với đơn vị kinh doanh vận tải) (Viet Nam - Laos

Cross-Border Transport Permit number for Transport
Operator): **323/GP-SXD-QLVT**

Ngày phát hành (Issuing date): **18/7/2025**

**GHI CHÚ
NOTICES**

**Giấy phép này có giá trị
This permit is valid**

Từ ngày (From) **22/07/2026** (dd/mm/yyyy)

Đến ngày (until) **21/07/2027** (dd/mm/yyyy)

Cửa khẩu, Vùng/tuyến hoạt động, Nơi đến

Border gate, Operation areas/routes, Destination

Cửa khẩu (Border gate): **Tất cả cửa khẩu**

Vùng/tuyến hoạt động (Operation areas/routes):

As the Agreement and Protocol

Nơi đến (Destination):

Ngày cấp (Issuing date): **22/7/2026**

Cơ quan cấp phép 

Issuing Authority

(Signature, stamp)



Ngô Hải Đường

**GIA HẠN
Extension**

Giấy phép này được gia hạn đến ngày.....
tháng..... năm

This permit is extended until
(dd/mm/yyyy)



Ngày thángnăm

date month year

Cơ quan gia hạn
Extending Authority

Ký tên, đóng dấu

(Signature, stamp)

Ghi chú (Notices):

Số (Number):...7926203264/GPLV

PHÙ HIỆU
GIẤY PHÉP LIÊN VẬN GIỮA VIỆT NAM VÀ LÀO
STICKER

VIET NAM - LAOS VEHICLE CROSS-BORDER TRANSPORT PERMIT

Đơn vị kinh doanh vận tải (Transport Operator Name)

CÔNG TY CỔ PHẦN PROSHIP

Số đăng ký (Registration Number):

50H68449 + 50RM05005

Thời hạn (Period of validity):

từ (from)**22/07/2026**..... Đến (until) **21/07/2027**.....

Cơ quan cấp phép/Issuing Authority
(Ký tên, đóng dấu/Signature, Seal)

